



Datumstempel des Ausstellungsbüros

## Erstattungsformular

Füllen Sie dieses Formular bitte leserlich und in **großen Druckbuchstaben** mit einem Kugelschreiber in blauer oder schwarzer Farbe aus.

Eine Erstattung kann nur erfolgen, wenn es tarifarisch erlaubt ist.

Die zur Erstattung vorgelegten Fahrkarten müssen von einer CFL-Verkaufsstelle erstellt worden sein.

Zusätzlich zu den, von den Beförderern einbehaltenen Kosten, kann die CFL für internationale Fahrkarten Rückerstattungskosten erheben.

Das Erstattungsformular muss innerhalb einer Frist von einem Monat nach Ablauf der Fahrkarte(n) an das ausstellende Unternehmen zurückgesendet werden, beiliegend der Originalreiseunterlagen (*Fahrkarten, Reservierungen, usw.*) sowie alle anderen als nützlich erachteten Dokumente (*Bescheinigung, Rechnung, .*)

**Nur ordnungsgemäß ausgefüllte und unterzeichnete Anfragen werden angenommen.**

**Ein ausgefülltes Formular berechtigt Sie nicht automatisch zu einer Rückerstattung.**

**Für weitere Informationen: Schalter der CFL, Renseignement CFL: 2489-2489, [www.cfl.lu](http://www.cfl.lu)**

### Persönliche Daten

#### Identität

Frau\*  Herr\*

Name\*:  Vorname(n)\*:

Straße, Nr.\*:

PLZ, Wohnort\*:  Land\*:

Telefonnummer:  E-Mail\*:

Ich möchte die Erstattung auf mein Bankkonto erhalten\*

**Bankdaten (Es muss eine Bescheinigung über die Bankverbindung beiliegen !!!)**

Name der Bank\*:

IBAN\*:  BIC\*:

Kontoinhaber\*:

Ich möchte die Erstattung auf meine Kreditkarte erhalten\* (Nur möglich wenn die Fahrkarten mit dieser Kreditkarte erworben wurden)

**Kreditkartendaten (Es muss ein Zahlungsbeleg der Kreditkarte oder ein monatlicher Auszug der Kreditkarte beiliegen!!!)**

Visa\*  MasterCard\*  American Express\*

Nr.\*:  Ablaufdatum\*:  /

Kreditkarteninhaber\*:

### Erstattungsangaben

Datum & Ausstellungsbüro\*:  Fahrkarten-Nr. \*:

Klasse\*:  Unbenutzte Fahrstrecke:

Belege\* (*Bescheinigungen/Anmerkungen zur Nichtbenutzung oder Teilbenutzung, Kopie neuerworbener Fahrkarten, welche die Nichtbenutzten Fahrkarten ersetzen, usw.*):

Grund\*:

Anschrift:

**CFL/Service Activité Voyageurs Trains**  
AV-TFS-Tr  
9, place de la Gare  
**L-1616 Luxembourg**

Bitte umblättern →

## INFORMATION ZUM SCHUTZ PERSONENBEZOGENER DATEN

Dieses Informationsblatt gibt Ihnen die nötigen Informationen und erklärt Ihnen, wie wir Ihre persönlichen Daten erheben, verwenden, teilen, speichern und schützen.

Es unterrichtet Sie auch über Ihre Rechte und deren Ausübung.

### 1. Wer ist der Verantwortliche?

Verantwortlicher in Bezug auf die Verarbeitung durch uns der Sie betreffenden personenbezogenen Daten ist die Société Nationale des Chemins de Fer Luxembourgeois (CFL) mit Sitz in L-1616 Luxemburg, place de la Gare 9, eingetragen im Handels- und Gesellschaftsregister (Luxemburg) unter der Nummer B59025.

Wir haften für die Art und Weise, wie wir Ihre personenbezogenen Daten anhand des vorliegenden Formulars erheben, verwenden, teilen, speichern und schützen.

### 2. Welche Kategorien von personenbezogenen Daten werden verarbeitet und zu welchem Zweck?

Um Ihnen sichere und hochwertige Dienstleistungen garantieren zu können, werden mit dem vorliegenden Formular Daten der folgenden Kategorien verarbeitet:

- persönliche Angaben (Name, Vorname, Adresse(n), Telefonnummer(n))
- digitale Kontaktdaten (E-Mail-Adresse...)
- Zahlungsdaten (Bankverbindung, Kreditkartennummern) in Zusammenhang mit Ihrem Einkauf von Leistungen.

Daten deren Angabe durch Sie zwingend ist, sind im Erhebungsformular mit einem Stern gekennzeichnet.

Die Daten werden:

- für die Bearbeitung Ihres Antrags auf Rückerstattung,
- für die Buchhaltung, verarbeitet

Wenn Sie die Bereitstellung der betreffenden personenbezogenen Daten ablehnen, kann Ihr Antrag auf Rückerstattung nicht bearbeitet werden.

In jedem Fall verpflichten sich die CFL, sicherzustellen, dass die Daten für bestimmte Zwecke erhoben werden, und dass sie zweckmäßig, sachdienlich und nur im notwendigen Maße angesichts des jeweils verfolgten Zwecks verarbeitet werden.

### 3. Wie werden Ihre Daten erhoben, verarbeitet, verwendet?

Die Verarbeitung Ihrer Daten in Bezug auf jeden der vorstehenden Zwecke:

- erfolgt im Einklang mit den gesetzlichen Bestimmungen in Bezug auf den Schutz personenbezogener Daten, einschließlich der DSGVO (Verordnung (EU) 2016/679 des Europäischen Parlaments und des Rates vom 27. April 2016 zum Schutz natürlicher Personen bei der Verarbeitung personenbezogener Daten, zum freien Datenverkehr und zur Aufhebung der Richtlinie 95/46/EG, die Datenschutzgrundverordnung), der diesbezüglichen Leitlinien und der nationalen Gesetze, welche die DSGVO ggf. umsetzen,
- ist rechtlich begründet auf Grundlage der Tatsache,
  - dass die Verarbeitung Ihrer personenbezogenen Daten für die Erfüllung eines Vertrags notwendig ist, zu dem Sie eine Partei darstellen,
  - dass die Verarbeitung notwendig ist, um eine Gesetzespflicht einzuhalten, der wir als verantwortlicher Datenverarbeiter unterliegen (zum Beispiel Pflichten auf Basis [der Europäischen Verordnung über die Rechte und Pflichten der Fahrgäste im Eisenbahnverkehr](#) und der [Allgemeinen Beförderungsbedingungen für Fahrgäste im Eisenbahnverkehr](#).)

- auf der Grundlage eines als berechtigt anerkannten Interesses.

### 4. Wo werden Ihre Daten verarbeitet? Erfolgt eine Weitergabe Ihrer Daten?

Diese Daten werden in unseren zuständigen internen Abteilungen unter strikter Einhaltung der ihnen übertragenen Aufgaben weitergegeben, d.h.:

- Direktion Fahrgastaktivitäten (Direction Activités Voyageurs),
- Direktion Verwaltung und Finanzen (Direction Administratif et Financier),
- Rechts- und Versicherungsabteilung (Division Juridique et Assurances),
- Abteilung interne Prüfung (Service Audit Interne).

Es kann vorkommen, dass Ihre personenbezogenen Daten im Rahmen Ihres Erstattungsantrags abhängig von der Art Ihres Fahrscheins bzw. des damit verbundenen Abonnements an andere Transportgesellschaften übermittelt werden.

### 5. Welche Rechte haben Sie in Bezug auf Ihre personenbezogenen Daten?

Nach den Bestimmungen der anwendbaren Gesetzgebung haben Sie einen Anspruch auf

- **Zugang** zu den personenbezogenen Daten, die wir über Sie halten,
- **Berichtigung** der Daten, falls diese unrichtig oder unvollständig sind,
- **Löschung** Ihrer Daten – in bestimmten Fällen, wie z. B. jedes Mal, wenn Ihre Daten für den verfolgten Zweck nicht mehr erforderlich sind und wir nicht mehr vertraglich oder gesetzlich verpflichtet sind, diese aufzubewahren,
- **Einschränkung der Verarbeitung** Ihrer personenbezogenen Daten, wie die Einschränkung der Verarbeitung von Daten, deren Richtigkeit Sie bestreiten und für die Zeit, die wir für die Prüfung Ihres Antrags benötigen,
- **Übertragbarkeit** Ihrer personenbezogenen Daten, sodass Ihnen Ihre personenbezogenen Daten in einem strukturierten, gängigen und leserlichen Format übermittelt werden können, oder sie einem anderen Verantwortlichen weitergeleitet werden können,
- **Widerspruch** gegen die Verarbeitung Ihrer Daten, welche allein auf die Verfolgung unserer berechtigten Interessen beruht, sowie die Erteilung uns gegenüber eines Verbots, die Daten zu verarbeiten, einschließlich für direktes Marketing,
- **Einreichung einer Klage** bei der für den Schutz personenbezogener Daten zuständigen Behörde Ihres Landes und/oder des Großherzogtums Luxemburg (Commission Nationale pour la Protection des Données – CNPD, 1, avenue du Rock'n'Roll, L-4361 Esch-sur-Alzette – [www.cnpd.public.lu](http://www.cnpd.public.lu)).

### 6. Wie Sie uns erreichen und Ihre Rechte ausüben

Für Fragen bezüglich der Verarbeitung Ihrer personenbezogenen Daten und/oder zur Ausübung Ihrer o.g. Rechte wenden Sie sich bitte an die Datenschutzbeauftragte (DPO) der CFL:

- über unsere Webseite [www.cfl.lu](http://www.cfl.lu), indem sie den Link [gdpr.cfl.lu](http://gdpr.cfl.lu) anklicken,
- oder per Post an die Datenschutzbeauftragte (DPO), Société Nationale des Chemins de Fer Luxembourgeois (CFL), 9, place de la gare – L-1616 Luxemburg.

**Die/der Unterzeichnete bestätigt, dass die oben angegebenen Daten korrekt sind, dass sie/er rechtmäßige/r Eigentümer/in sämtlicher im Anhang beigefügter Dokumente ist und dass sie/er zur Kenntnis genommen hat, dass die Originaldokumente nicht mehr zurückgesandt werden können.**

**Die/der Unterzeichnete bestätigt, dieses Informationsblatt zur Kenntnis genommen zu haben, aus dem hervorgeht, wie ihre/seine personenbezogenen Daten verarbeitet werden.**

Ort und Datum\*

Unterschrift\*